

✓ Reincidencia (*)

Eugenio Raúl Zaffaroni

1. CONCEPTO DE REINCIDENCIA

ES DIFÍCIL PROPORCIONAR un concepto satisfactorio de "reincidencia" a nivel internacional, dado que los esfuerzos que se vienen realizando en este sentido desde hace décadas no resultan alentadores, como lo demuestran las tentativas en el Congreso Internacional de Criminología de 1955 y en el Curso Internacional de 1971 (cfr. Bergalli). Esta dificultad obedece a varias razones: a) Conspira contra una definición pacíficamente aceptada la disparidad de presupuestos exigidos en la legislación comparada, que da lugar a la clasificación más corriente entre *genérica* o *específica* y *ficta* o *real*; b) Esa misma disparidad y la incorporación legislativa de conceptos que implican a la reincidencia, o que le son próximos (como la *multirreincidencia*, la *habitualidad*, la *profesionalidad* o la *tendencia*), hacen inevitable la parcial superposición con éstos; c) Ocasionalmente, estos conceptos próximos y parcialmente superpuestos admiten hipótesis de *reiteración*; lo que confunde más las cosas al desdibujar los límites entre ésta y la reincidencia; d) Por último, *los intereses científicos de los juristas y de los criminólogos no suelen coincidir en esta materia, por lo cual los objetos que focalizan son diferentes y, por ello, las delimitaciones conceptuales resultan dispares.*

(*) Relato para la Reunión de las Cuatro Asociaciones con motivo del Congreso de la ONU (La Habana, 1990).

El presente relato se centra en el planteamiento jurídico de la reincidencia. Por supuesto que el planteamiento jurídico no puede ignorar los datos que provienen del campo de las ciencias sociales; aclaración que saldría sobrando de no ser porque frecuentemente los planteamientos jurídicos parten de afirmaciones dogmáticas acerca de la realidad, que son diametralmente opuestas a lo que muestran las ciencias sociales. En buena medida, creemos que esto tiene lugar respecto del tema que nos ocupa.

Considerando que el planteamiento es jurídico, preferimos renunciar a una definición y optar por una delimitación del objeto de análisis, entendiendo que nos ocupa *la problemática de las disposiciones legales que hacen derivar una consecuencia jurídica más grave o más privativa de derechos de la circunstancia de que la persona con anterioridad haya sido condenada o sufrido pena por otro delito. Por consecuencia más grave entendemos tanto una pena mayor como la imposición de una medida de seguridad o la privación de ciertos institutos o beneficios (condenación condicional, perdón, libertad condicional, salidas anticipadas, libertad provisoria procesal, etc.)*

Esta delimitación amplia de la reincidencia, que permite la entrada de otros institutos cercanos a la misma y que excluye totalmente la reiteración, obedece a la convicción de que el *Kernel* de la interrogación jurídica acerca de la reincidencia es la admisibilidad de un plus de gravedad en la consecuencia jurídica de un delito en razón de uno o más delitos anteriores ya juzgados o de las penas sufridas por esos delitos. Si se concluye en que este plus ya no resulta admisible, será innecesario perfeccionar definiciones acerca de los diferentes supuestos y características de la mayor gravedad. En este entendimiento nos referiremos, en lo sucesivo, sólo a "reincidencia"; pero, aclarando que lo hacemos en el ya acotado sentido amplio, es decir, abarcando todos los institutos vecinos a la misma, con la única exclusión de la reiteración delictiva.

2. LAS TEORIAS EXPLICATIVAS

Desde el advenimiento del derecho penal de garantías en el siglo XVIII hasta hoy, se han ensayado muchísimas explicaciones para la reincidencia; unas procurando compatibilizarla con los principios de este derecho penal y otras abiertamente fuera del mismo.

No es posible enumerar aquí y someter a crítica todas estas teorías;

pero, al menos, en forma sumamente sintética, nos ocuparemos de las más difundidas, aunque cabe precisar que las restantes son variables sin mayor originalidad.

a) *La justificación por vía de la "doble lesión"*

La tesis de que el delito provoca dos daños (uno inmediato y otro mediato o político) es antigua. Por este camino se ha pretendido ver en la reincidencia un injusto mayor en razón de la mayor alarma social que causaría el segundo delito (y consiguientemente, el mayor daño mediato o político). Este criterio, recogido en el Codice Zanardelli, no responde a la realidad; pues, autores de todas las épocas (Carrara, Antolisei) han objetado que el mayor daño político es eventual o es muy poco probable que se produzca, dado que en la mayoría de los casos son sólo los jueces y la policía quienes saben del carácter de reincidente. Este "daño político" se convirtió en algo más abstracto, del tipo de un elemento que cierra el discurso, a los efectos de evitar su contingencia, transformándose en una lesión al "interés general en la preservación del orden jurídico" (Manzini). Admitir esta idea implica afirmar que el delito lesiona por lo menos dos bienes jurídicos y que la obediencia al estado es un bien jurídico lesionado en todo delito, siendo independiente de la lesión del bien jurídico del victimizado. En alguna medida es una tesis que opaca el concepto de bien jurídico como base del principio de *ofensividad*, que es uno de los pilares del derecho penal de garantías.

Por la misma senda puede ubicarse la tesis que ve en todo tipo dos normas: una que prohíbe la conducta típica y otra que impone la abstinencia de cometer otros delitos en el futuro (Armin Kaufmann). Esta duplicidad de normas, aparte de ser una figura bastante atormentada, deriva necesariamente de un nuevo bien jurídico que sería la mera voluntad estatal. Es incuestionable que en este planteamiento la disciplina se convierte en un bien jurídico, pues en modo alguno puede sostenerse que la segunda norma se limita a tutelar el bien jurídico afectado por el segundo delito, dado que en ese caso no se explicaría el plus de penalidad.

b) *La justificación a través del abandono del derecho penal de garantías*

Abiertamente, fuera del derecho penal de garantías, es decir, prácticamente, en abierta oposición a los principios liberales del racionalismo, se colocó el positivismo monista italiano, que explicó la reinciden-

cia a través de la peligrosidad (Ferri); o sea, reduciendo al hombre a una "cosa" regida mecánicamente y restándole su jerarquía de persona. Incluso dentro de esta vertiente autoritaria la explicación de la reincidencia mediante la peligrosidad resulta contradictoria, puesto que todo juicio de peligrosidad debe entenderse como juicio de probabilidad, es decir, que no puede presumirse. Sin embargo, se cae en una contradicción jamás explicada al apelar a la "peligrosidad presunta", que de este modo se transforma en un concepto incomprensible.

c) *La justificación a través de la culpabilidad de autor*

En sus variantes de "culpabilidad de autor", de "carácter" o "por la conducción de la vida", todas las cuales exceden el marco del derecho penal de acto y, por lo tanto, del derecho penal de garantías, la *culpabilidad por lo que se es* ha servido a un considerable número de autores para explicar la reincidencia.

A diferencia del positivismo, que pretende explicarla por una característica del autor que se proyecta hacia el futuro, la culpabilidad de autor prefiere hacerlo por la vía de una característica del autor que se proyecta desde el pasado. El positivismo pretende salirse de las pautas garantistas en función de un concepto preventivo—especial de pena y la culpabilidad de autor lo hace en función de una idea retributiva de la pena. Es claro que en estos últimos intentos se reprochan —y por lo tanto se retribuyen— caracteres personales que no son acciones, o bien, son acciones anteriores y atípicas. De alguna manera, son corrientes que no hacen más que perfeccionar dogmáticamente teorías que provienen de mucho más lejos y que la mayor gravedad de la pena del segundo delito la justificaban porque ponía de manifiesto una mayor perversidad del autor (Pacheco, por ej.) En cierto sentido, y fuera del planteo dogmático en términos modernos, también cabría considerar aquí la explicación por la vía de la insuficiencia de la pena sufrida, que pondría de manifiesto una mayor insensibilidad del autor (Carrara), lo que bien puede emparentarse con una mayor necesidad de "controspinta penale" (Romagnosi) o de "psychologische Zwang" (Feuerbach).

d) *La justificación por la mayor culpabilidad de acto*

En algunos autores ha primado el criterio de que la reincidencia implica un desprecio por el valor admonitorio de la condenación prece-

dente. En forma expresa, algunos autores piensan que así como existen beneficios para quienes ponen de manifiesto su arrepentimiento, es natural que suceda lo contrario cuando con la reincidencia se muestra la falta de arrepentimiento (Latagliata). La admonición de la primera condena generaría una mayor o más actual consciencia de la antijuridicidad del segundo hecho y, por ende, un mayor grado de culpabilidad (Maurach).

Nos parece que esta afirmación es gratuita porque la consciencia de la antijuridicidad del segundo hecho es por completo independiente de la condena anterior; pudiendo ser incluso menor o no existir, sin que para nada tenga relevancia a sus efectos el primer hecho. El argumento sería relativamente válido sólo en caso de reincidencia específica y en delitos que requieren cierto grado de esfuerzo y abstracción para la comprensión de su antijuridicidad.

En resumen: podemos comprobar que la reincidencia se explica en los planteos jurídico-penales en la medida en que se abandona el derecho penal de acto, aunque, a veces, ni siquiera en estas posiciones la explicación resulta coherente. Por el contrario, las tentativas de explicarla dentro del marco de un derecho penal de acto son todas insatisfactorias.

3. *LOS DATOS CRIMINOLOGICOS Y LAS AFIRMACIONES JURIDICAS*

Desde hace algunas décadas, la criminología nos señala los efectos deteriorantes de las instituciones totales (Goffman, por ej.) y particularmente de la prisión (Stanley Cohen, por ej.) En modo análogo, se nos alerta acerca del efecto estigmatizante de la intervención punitiva y la consiguiente reducción del espacio social de quien resulta afectado por ella. En general —y no es el caso de analizarlo aquí— sin superar los límites de la llamada criminología "liberal", es posible afirmar que la criminología nos muestra la intervención punitiva como fijadora de roles criminales y condicionante de tales conductas (Lemert).

Es cierto que estos datos ponen en crisis mucho más que el concepto de reincidencia e indican la urgencia de compatibilizar el discurso jurídico-penal con datos elementales de las ciencias sociales; pero, particularmente, en este ámbito de la reincidencia resultan demoledores de varias tesis jurídicas, cuyo contenido, desde la perspectiva de las ciencias sociales resulta trágicamente ingenuo.

Si tomamos en cuenta estos datos elementales de la criminología actual, resultaría que el supuesto mayor daño político mediato del segundo delito, la presunta mayor probabilidad de un nuevo delito o la pretendida mayor perversión de la personalidad del autor, serían efecto de la intervención punitiva anterior, o sea, atribuibles al propio estado, en tanto que, en lugar de una imaginaria mayor consciencia de la antijuridicidad, en la reincidencia habría, por lo general, una menor culpabilidad en virtud de la reducción del ámbito de autodeterminación que genera la previa intervención punitiva, por estigmatizante y reductora del espacio social del penado. Con esto queremos decir, simplemente, que los argumentos justificadores que hemos criticado, además de las críticas internas que les hemos formulado, cabe observarles que *resultan paradójales cuando los confrontamos con los datos que nos proporcionan las ciencias sociales.*

Vemos, de este modo, que *las tentativas de fundar la agravación por reincidencia en un mayor contenido injusto del hecho, sólo se sostienen —y muy dificultosamente—* cuando se perturba la claridad del concepto de bien jurídico, acudiendo a la elaboración de un bien jurídico estatal que, en último análisis, sería un autoritario derecho estatal a la obediencia pura, en tanto que los *argumentos de mayor culpabilidad* sólo pueden sustentarse desde la admisión de un reproche normativo de personalidad, o sea, apelando al concepto de culpabilidad de autor, salvo, claro está, el superado intento positivista de abierto autoritarismo consistente en *suprimir la culpabilidad*. Además de las críticas internas que en el mismo discurso jurídico-penal pueden oponerse a estas tentativas, la confrontación de estos argumentos con los datos provenientes de las ciencias sociales no resiste el menor análisis.

4. EL PASO DE LA REINCIDENCIA A LA HABITUALIDAD

Fuera de las murallas del derecho penal liberal o de garantías se fue creando una tendencia que, por vía espiritualista o por vía materialista, esto es, invocando la autoridad de Aristóteles y Santo Tomás o de Darwin y Spencer (sin excluir otras), generaron la idea de un “estado de reincidencia”, que sería una suerte de “estado peligroso presunto” del positivismo o de “estado de pecado” del tomismo. Poco a poco, esto fue derivando en otro concepto más específico, como el de *habitualidad*.

Desde la desviación positivista, la “habitualidad” es un producto del afán clasificador de esta corriente, cuyo anarquismo nosotáxico llega a

ser desesperante (cfr. Bergalli). La diferencia entre el *reincidente* y el *habitual* es nebulosísima, pudiendo aventurarse la opinión de que, por debajo de las complejas y contradictorias clasificaciones, el "habitual" sería algo así como el reincidente "desahuciado" y, por ende, sometido a una segregación o a un tratamiento intensivo.

Desde la desviación espiritualista, el reincidente sería el pecador al que es necesario corregir más severamente para que se enmiende, en tanto que el habitual es el pecador que no resiste a sus fuerzas internas y que merece indulgencia del confesor (cfr. Allegra), pero que debe ser sometido a una "medida" que neutralice su actividad dañosa.

Ambas son desviaciones del recto camino del derecho penal de garantías, yendo la primera por la vertiente del discurso penal de peligrosidad y la segunda por la del derecho penal de culpabilidad y de tipo de autor. Lo curioso es que ambas líneas argumentales tratan de explicar un fenómeno que hoy las ciencias sociales nos explican desde un ángulo mucho más claro: por ambos caminos se intenta justificar una mayor gravedad de la reacción a medida que avanza y se profundiza la "desviación secundaria" hasta que se asienta la asunción del rol asignado. Ambas desviaciones constituyen argumentos que pretenden justificar una suerte de diatrogenia penal, para lo cual van apartando los obstáculos que les opone el discurso jurídico-penal liberal y se van muniendo de elementos autoritarios, pretendiendo pasar por alto que "cuanto mayor es la pena, más se consolida la exclusión del condenado de la sociedad y se le refuerza la identidad desviada" (Ferrajoli, 404).

5. LA CONFRONTACION BASICA: DERECHO PENAL LIBERAL O DERECHO PENAL AUTORITARIO

La pregunta acerca de si "se puede aplicar una *pena más severa* que la que corresponde a la clase de delito de que se es culpable; si han cometido un primer delito por el que fueron penados, infligirles una nueva pena por ese crimen ¿no será violar abiertamente a su respecto el *non bis in idem*, que es una de las bases fundamentales de toda legislación en materia criminal?" (Carnot, 196), se viene repitiendo y respondiendo negativamente desde hace doscientos años por los defensores de un estricto derecho penal liberal o de garantías. El párrafo 57 del Código Criminal Toscano de 1786 establecía que, consumada la pena "no podrán ser considerados como infames para ningún efecto ni nadie podrá jamás reprocharles su pasado delito, que deberá considerarse plenamente pur-

gado y expiado con la pena que habrán sufrido". Mittermaier se acercaba a la crítica de la ciencia social contemporánea cuando afirmaba que no raramente, debido al estado de las prisiones, era el estado el que debía cargar con la culpa de que alguien devenga reincidente, y que en modo alguno se justificaba la mayor gravedad penal, al menos en general. Morelly, Pagano, Tissot, Carmignani y muchos otros autores del penalismo liberal fueron abiertamente abolicionistas respecto de la reincidencia.

Ninguno de los argumentos justificadores, que por la desviación autoritaria materialista peligrosista o espiritualista (tipo o culpabilidad de autor), han querido explicar la mayor gravedad de la pena del segundo delito, ha podido levantar la objeción de que el plus de gravedad es un nuevo reproche del primer delito. La poco convincente tentativa de duplicar la norma de cada tipo (y con ella el bien jurídico) de Armin Kaufmann es, sin duda, la única que aspiró a hacerse cargo del problema en profundidad, aunque con el pobre resultado de implicar la invención de un bien jurídico que sería el viejo y autoritario pretendido derecho subjetivo estatal a la obediencia pura. Al no resolverse el problema en el campo del injusto, porque el contenido injusto del delito del reincidente es exactamente igual que el del primario, el problema se desplaza a la culpabilidad (o a su equivalente autoritario, que es la peligrosidad) y, a partir de allí se nos revela que la admisión o rechazo de la reincidencia se convierte en una cuestión de respeto o de apartamiento de las garantías.

En efecto: por debajo de las críticas sin sustento y que no pueden disimular su impotencia en base a argumentos racionales y que apelan a considerar a sus críticos como "rígidos" (Grispigni) o "anti-históricos" (Dell'Andro, cit. por Mir Puig), el debate, en definitiva, es entre *derecho penal liberal o de garantías* o *derecho penal autoritario*.

Es natural que el debate se resuma en estos términos porque el análisis de las principales estructuras argumentales de justificación del instituto nos muestra claramente que ambas se desvían del derecho penal liberal o de garantías; retomando unos elementos propios de la ideología penal anterior al derecho penal liberal (es la línea espiritualista del "estado de pecado" y de la culpabilidad de autor), en tanto que otros toman elementos prestados del movimiento anti-liberal de la segunda mitad del siglo pasado (es la línea peligrosista del positivismo evolucionista). Ambos, aunque parezca curioso, ocultan con sus construcciones discursivas, una realidad que sin pasar el nivel de la criminología liberal, la ciencia social muestra como absolutamente falsa (cfr. Baratta).

Nuestra conclusión es que *toda gravedad mayor de la consecuencia jurídica del segundo delito* (en la forma de pena, de "medida" o de privación de beneficios) *es una concesión al derecho penal autoritario, que abre las puertas a conceptos espúreos y peligrosos para todas las garantías penales*.

Nos basamos en que los caminos que pretenden justificar la reincidencia:

a) Construyen un concepto de bien jurídico paralelo que, en definitiva, es la voluntad pura y simple del Estado, sin ningún vínculo con el bien jurídico propiamente afectado; lo que constituiría una suerte de doctrina de la "seguridad nacional" para transitar por la casa del derecho penal; o bien,

b) Renuncian al derecho penal de acto y caen en el derecho penal de autor, pretendiendo juzgar lo que *el hombre es* y no lo que *el hombre hizo*, por el camino materialista de la peligrosidad (del positivismo del siglo XIX) o por el espiritualista de la culpabilidad de autor (de la ideología teocrática del antiguo régimen) o, aún peor, por el del "tipo de autor" en que el reincidente sería el primer antecedente de las tristes construcciones del "enemigo del pueblo" stalinista, del "enemigo del estado" fascista, del "enemigo de la nación" nazista o del "subversivo" de la "seguridad nacional".

Cuando el discurso jurídico-penal pretende legitimar la sanción al hombre *por lo que es* y no *por lo que hizo*, quiebra un principio fundamental del derecho penal de garantías, que es la intangibilidad de la conciencia moral de la persona, sustentada con igual fuerza con argumentos racionales y religiosos: se trata de una regla laica fundamental del moderno estado de Derecho y, al mismo tiempo, la prohibición ética de juzgar evangélica (Mateo, VII, 1; Pablo, *Epístola*, XIV, 4) (*cf.* Ferrajoli). Es incuestionable que cuando se quiebra esta regla y se da entrada, aunque fuere con limitadas pretensiones, a un derecho penal de autor, se abre el paso a un ejercicio de poder meramente disciplinante, que exalta el orden como valor autónomo; con lo que vienen a engancharse ambos discursos de justificación de la reincidencia (el que pretende el mayor injusto y el que pretende mayor culpabilidad). La quiebra de esta regla implica la quiebra del principio fundamental que, desde 1948, preside la elaboración de la teoría de los Derechos Humanos: *todo ser humano es persona*. Puede decirse casi que todo el resto de la teoría de los Derechos Humanos es exégesis y desarrollo de esta afirmación fundamental, que se pone en

peligro desde que el Estado se atribuye el derecho de juzgar el "ser" de los hombres.

A todo esto cabe añadir lo que señalaba Mittermaier, en 1847, y que ahora nos muestra la criminología en términos más actuales y elaborados: en la generalidad de los casos es el propio Estado y el propio sistema penal el que debe cargar con la culpa de la reincidencia. Los sistemas penales, con demasiada frecuencia, no son más que aparatos que fabrican reincidencia, y sus instituciones totales, verdaderos campos de entrenamiento para candidatos a reincidentes y "habituales". Sólo un discurso jurídico-penal alucinado puede ignorar esta realidad, sin perjuicio de que abunden las tentativas metodológicas y epistemológicas que se esfuerzan por construir discursos de este tipo.

Una institución que lleva a exaltar como valor al orden por el orden mismo, a la obediencia en sí misma; que conduce a que el Estado se atribuya la función de juzgar lo que cada ser humano elige ser y lo que cada ser humano es; que implica un *bis in idem*; que contribuye a aislar el discurso jurídico de la realidad, ignorando datos que se revelan desde hace dos siglos y que las ciencias sociales demuestran en forma incontestable; que con todo esto contraviene la letra y el espíritu de la conciencia jurídica de la comunidad internacional, plasmada en los instrumentos jushumanistas, *es conveniente que desaparezca del campo jurídico, de la misma forma en que desapareció en su momento la tortura en el ámbito procesal o la analogía en el campo penal.*

No debe pensarse que la comparación con las desapariciones de las otras instituciones clásicas del derecho penal autoritario es exagerada; pues al amparo de la figura de la reincidencia, y de sus conceptos vecinos, se practicaron horribles crímenes contra la Humanidad, como la relegación. Basta recordar las leyes francesas de relegación de 1857 (Barbaroux) y de 1885 (Teisseire) y la relación que de esta práctica se hace en la Guayana (P. Mury, cit. por Beristáin), y en América Latina, el tristemente célebre penal de Ushuaia, el más austral del mundo, sustentado desde 1895 hasta su desaparición en 1947 en base a una norma de relegación análoga a la francesa. Cientos de miles de seres humanos han sufrido los horrores de penas más graves que las de sus culpas en función del instituto de la reincidencia: más de 17.000 sólo con los relegados de Cayena. La historia de la reincidencia y de sus institutos vecinos no es menos sangrienta que la de la tortura.

6. LAS CONSIDERACIONES POLITICO-CRIMINALES

La desaparición de la reincidencia, al menos en América Latina, parece perfilarse como viable, teniendo en cuenta que en 1980 la eliminó el código colombiano; que en 1984 redujo sus efectos y eliminó las "medidas" post-delictuales el código brasileño; que en 1985 desaparecieron también las "medidas" del código uruguayo y que en 1984 se había reducido el efecto de la reincidencia en el argentino. No obstante, su desaparición total puede objetarse desde el punto de vista político-criminal, argumentando que hay excepcionales casos de multireincidentes que, de no tomarse en cuenta esa característica, podrían generar reacciones de carácter vindictivo o bien que las agencias policiales, en los países en que éstas operan con esas prácticas, podrían victimizarlos con ejecuciones sin proceso.

Sin duda que se trata de datos de realidad que, por desagradable que pueda resultar su reconocimiento, no pueden ser ignorados. Resulta absurdo confundir los planos del "ser" y del "deber ser", pretendiendo que lo que no debe ser, no es. Esta forma de proceder en el razonamiento jurídico no es más que una elusión de la realidad por parte del discurso penal, que no resulta tolerable.

En este sentido, creemos que cabe apelar al principio del *derecho penal mínimo* (Ferrajoli), conforme al cual, en el momento de la pena, el sistema penal debe operar como protección ante la perspectiva de que la amenaza de otro mal mayor e ilimitado se cierna sobre la persona. Sólo en tales extremos excepcionalísimos y que no pueden presumirse, sino que cabe probar en cada caso concreto, se justificaría una medida respecto de una persona que permitiese exceder el límite señalado por su culpabilidad de acto, y en la estricta cantidad de privación que sea necesaria para neutralizar ese peligro, fuera de esos rarísimos supuestos, bastará siempre con la pena que no supere la culpabilidad.

La desaparición de todas las formas de mayor gravedad punitiva fundada en un delito anterior, aparejaría también la ventaja de eliminar el registro de antecedentes penales (que resultaría innecesario), con lo cual desaparecería la consagración legal de la estigmatización.

La recuperación del pleno derecho penal de garantías daría un paso sumamente significativo con la abolición definitiva de la reincidencia y de sus cercanos conceptos, evocativos en todos los tiempos de las desviaciones autoritarias respecto de los principios fundamentales del derecho penal liberal; y, especialmente, del estricto derecho penal de acto.



BIBLIOGRAFIA BASICA

ALLEGRA, Giuliano

Dell'abitudine criminosa, Milano, 1928

ANTOLISEI, Francesco

Manuale di Diritto Penale, Milano, 1969.

ASUA BATARRITA, Adela

La reincidencia. Su evolución legal, doctrinal y jurisprudencial en los códigos penales españoles del siglo XIX, Bilbao, 1982

BARATTA, Alessandro

Criminologia liberale e ideologia della difesa sociale, en "La Questione Criminale", 1975, Gennaio-Aprile, 7.

BARBAROUX, C.O.

De la transportation. Aperçus législatifs, philosophiques et politiques sur la colonisation pénitentiaire, Paris, 1857.

BAUMANN, Jürgen

Strafrecht, Allg. Teil, Bielefeld, 1970.

BERGALLI, Roberto

La recada en el delito: modos de reaccionar contra ella, Barcelona, 1980.

CARMIGNANI, Giovanni

Elementos de Derecho Criminal, Bogotá, 1979.

CARNOT

Commentaire sur le Code Pénal, Paris, 1836

CARRARA, Francesco

Programa ecc., Firenze, 1912.

COHEN, Stanley - TAYLOR, Laurie

Psychological Survival. The experience of long-term imprisonment, Penguin Books, 1972.

CRIVELLARI, Giulio

Il Codice Penale per il Regno d'Italia, Torino, 1890.

- DELL'ANDRO, R.
La recidiva nella teoria della norma penale, Palermo, 1950.
- FERRAJOLI, Luigi
Diritto e ragione. Teoria del garantismo penale, Roma-Bari, 1989.
- FERRI, Enrico
Principii di Diritto Criminale, Torino, 1928.
- GOFFMAN, Erwin
Manicómos prisoes y conventos, Sao Paulo, 1974.
- KAUFMANN, Armin
Teoría de las normas. Fundamentos de la dogmática penal moderna, trad. de E. Garzón Valdéz y E. Bacigalupo, Bs. As., 1977.
- LATAGLIATA, A.R.
Contributo allo studio della recidiva, Napoli, 1958.
- LEMERT, Edwin M.
Estructura social, control social y desviación, en Clinard, "Anomia y conducta desviada", Bs. As., 1967.
- MANZINI, Vincenzo
La recidiva nella sociologia, nella legislazione e nella scienza del diritto penale, Firenze, 1899.
- MARTINEZ DE ZAMORA, A.
La reincidencia, Murcia, 1971.
- MATTEOTTI, G.
Saggio di revisione critica con dati statistici. La recidiva, Torino, 1910.
- MAURACH, R.
Deutsches Strafrecht, Allg. Teil, Karlsruhe, 1971.
- MIR PUIG, Santiago
La reincidencia en el Código Penal, Barcelona, 1974.
- MITTERMAIER, C.J.A.
En nota a FEUERBACH, Anselm Ritter von, *Lehrbuch des gemeinen in Deutschland gültigen Peinlichen Rechts*, Giessen, 1847.

MURY, P.

Les Jésuites à Cayenne. Histoire d'une mission de vingt-deux ans dans les pénitenciers de la Guyane, Strassburg/Paris, 1895, cit. por BERISTAIN, Antonio, en "Ignatianisch. Eigenart und Methode der Gesellschaft Jesu", herausgegeben von M. Sievernick und G. Switek, Freiburg/Basel/Wien, 1990.

NACIONES UNIDAS

Derechos Humanos. Recopilación de Instrumentos Internacionales, New York, 1988.

PACHECO, J.F.

El Código Penal concordado y anotado, Madrid, 1856.

PATERNITI, Carlo

Note al Codice Criminale Toscano del 1786, Padova, 1985.

ROMAGNOSI, G.D.

Genesi del Diritto Penale, Firenze, 1834.

TEISSEIRE, Edouard

La transportation pénale et la relégation d'après les Lois des 30 mai 1854 et 27 mai 1885, Paris, 1893.

La Habana, agosto de 1990.